

Passy

34^e Salon international du Livre de Montagne
International Mountain Book Festival
9-10-11 août 2024 – Parvis des Fiz



La Vallée d'Aoste

**Tables rondes
Bandes dessinées
Expositions, films**

www.salondulivrepassy.com



design Fulvio Vicquière

MONTAGNE COLLECTION

À l'honneur,
LA VALLÉE D'AOSTE

EN JUILLET 2024 — TOUS LES SAMEDIS APRÈS-MIDI

RENCONTRES LITTÉRAIRES

— *au Jardin des Cimes*

9-10-11 AOÛT 2024

**SALON INTERNATIONAL
DU LIVRE DE MONTAGNE**

— *au Parvis des Fiz*

Dédicaces, tables rondes, conférences, rencontres littéraires, films, animations (espace jeunesse, espace bandes-dessinées, espace valdotain), remise de prix, rencontres internationales : France, Italie, Suisse, Grande-Bretagne, Belgique, Népal, Iran, Canada...

9-10-11 AOÛT 2024

LES PROJECTIONS

— *à l'auditorium du collège de Varens*

— *au cinéma du Plateau d'Assy*

9-10-11 AOÛT 2024

LES EXPOSITIONS

— *à la salle Robert Fournier du Parvis des Fiz*

— *au gymnase de Varens*



Le mot du président de l'association
Montagnes en Pages
MICHEL MORICEAU

En lisant, en voyageant par les cols et les tunnels, nous plaçons 2024 sous le signe de l'amitié, de la qualité et du renforcement des relations transfrontalières avec nos voisins valdôtains.

Avec le livre de montagne, nous traversons les montagnes et partageons entre amis, notre goût de la langue française.

Du 9 au 11 août 2024, la Vallée d'Aoste parraine la 34° édition du Salon International du Livre de Montagne de Passy. Cette invitation marque la fidèle affection qui nous unit. Elle témoigne d'un profond respect pour l'œuvre accomplie, la valorisation du patrimoine, la promotion d'une littérature originale. Elle affirme le désir d'animer, autour du Mont-Blanc, un espace culturel nourri d'un passé commun avec la Savoie. Mieux se connaître, se comprendre, échanger en confiance sont les fondements d'un épanouissement au contact de ce qui nous rapproche, de ce qui nous distingue. L'usage du français facilite les rencontres. Il participe à l'harmonie de nos actions respectives. Il n'y a pas de paroles inutiles ni de textes mineurs quand il s'agit d'expliquer un territoire tout proche, de pénétrer son histoire, de s'imprégner de ses traditions.

Chaque année, nos partenaires transalpins rejoignent à Passy d'autres camarades venus de Suisse, du Canada, de Belgique et d'ailleurs. Ces retrouvailles annuelles sont des moments rares, des occasions uniques d'écouter le français tel qu'ils le parlent. Tous se rassemblent autour du livre, et de la montagne dans une même langue qui dépasse les frontières. Et le week-end qui précède le 15 août, nous retrouvons nos complices d'outre-vallées qui éclairent le Salon de leur bonne humeur avec élégance et talent.

Mais d'autres voix résonnent et nous élèvent au dessus du quotidien : celles des conquérants d'idées nouvelles où se complètent leurs visions des hauts lieux, où se transmettent leurs impressions.

L'année 2024 s'annonce passionnante par l'évocation des figures emblématiques de l'alpinisme. Elle nous promet la découverte du *versant intime* de celles et ceux qui aiment la montagne. De grands témoins nous sensibilisent au tragique qui frappe les montagnards des pays en feu. D'étonnants voyageurs partagent leur émerveillement.

L'écrit et le dessin, les romans, les récits, les essais mais aussi les BD dont le Grand Prix est décerné le 8 août prochain, sont les vecteurs de la connaissance, de la réflexion. Ce sont des messagers de la paix par delà les cimes. Ils ouvrent leurs pages sur le rêve et le réel, le besoin d'évasion et le bonheur de lire.



ALBERTO BERTIN
Président du Conseil régional de la
Vallée d'Aoste

L'édition 2024 du Salon du livre de montagne se place sous le signe de l'amitié. L'amitié entre Valdôtains et Savoyards : une amitié qui a grandi autour du Mont-Blanc, le massif qui unit nos territoires ; une amitié qui se nourrit de notre profond enracinement dans la montagne dont nous sommes les enfants et qui a inspiré un savoir-faire alpin commun ; une amitié qui s'est développée autour de la langue, que nous avons en partage, fruit d'une histoire et d'une civilisation communes.

Cette solidarité alpine qui s'est forgée au cours des siècles nous démontre très clairement que les montagnes, voire les Alpes, n'ont jamais représenté une barrière infranchissable pour les gens. Bien au contraire, elles ont toujours exercé une fonction naturelle de charnière, en déterminant chez les Valdôtains comme chez les Savoyards une vocation à entretenir des liens.

Inspirée par ce sentiment, la Vallée d'Aoste a répondu à l'appel de nos amis de Passy et aujourd'hui nous avons l'honneur et le bonheur de parrainer cette nouvelle édition du Salon du livre.

Nous en sommes fiers, car ce Salon est une réalité consolidée dans l'univers culturel de la montagne.

Nous en sommes ravis, car ce parrainage représente le témoignage de notre amitié ainsi que le résultat d'une collaboration constante entre nos institutions et nos communautés.

Nous sommes certains qu'une fois de plus le Salon fera rayonner la culture alpine et sera vecteur d'une connaissance accrue de la montagne en tant qu'espace de vie, un lieu où l'homme est confronté au quotidien à réaliser le juste équilibre entre les besoins en développement et la nécessité de sauvegarder un écosystème complexe et fragile.



RAPHAËL CASTÉRA
Maire de Passy, Vice-Président
de la CC Pays du Mont-Blanc

Par-delà les montagnes et les frontières
Deux invités de marque pour cette 34° édition du Salon International du Livre de Montagne de Passy. Nos amis du Val d'Aoste viendront partager avec nous leur culture alpine à travers leur amour de la littérature et de la sculpture, deux formes artistiques qui nous lient à nos cousins du Mont-Blanc.

L'association Montagne en pages a choisi cette année, d'ouvrir un nouveau chapitre de son histoire, en accueillant pour la première fois un espace dédié à la bande-dessinée. Une très belle initiative qui répond à la proposition d'un groupe de passionnés du Pays du Mont-Blanc. Depuis quelques temps, le huitième art accorde une place importante au thème de la montagne, que ce soit sous l'angle historique ou de l'aventure. La bande dessinée, une autre manière de représenter et de vivre la montagne pour un nouveau public qui pourra venir partager son envie de liberté et d'évasion avec tous les passionnés de littérature. Rendez-vous à Passy du 9 au 11 août prochains au Parvis des Fiz.





VOTRE MAGASIN

de producteurs locaux

FROMAGES, BOUCHERIE / CHARCUTERIE, ... VINS



DOMANCY

OUVERT
6/7j

www.lafruitieredumontblanc.fr





XAVIER ROSEREN

*Député de la 6^e circonscription
de la Haute-Savoie*



JEAN-MARC PEILLEX

*Maire de Saint-Gervais, Conseiller
Départemental du Canton du Mont-
Blanc, Président de la CC Pays du
Mont-Blanc*



YANN JACCAZ

*Maire de Praz-sur-Arly
Vice-Président de la CC Pays du Mont-
Blanc en charge de la culture*



ÉRIC FOURNIER

*Maire de Chamonix
Vice-président français
de l'Espace Mont-Blanc*

Chers amis de la montagne et de la culture,
Le Salon International du Livre de Montagne de Passy est un événement riche de rencontres qui, à chaque nouvelle édition, fait appel à l'évasion et à l'exploration de nos territoires. Cette 34^e édition ne déroge pas à la règle en mettant à l'honneur la région voisine de la Vallée d'Aoste. Particulièrement préservée, avec ses paysages montagneux à couper le souffle et son histoire culturelle, elle a inspiré de nombreux écrivains, poètes et penseurs à travers les siècles. Elle est un territoire d'authenticité, au patrimoine artisanal riche, témoin vivant d'un savoir-faire ancestral qui se transmet de génération en génération. L'artisanat valdotain, avec sa finesse et son originalité, est une expression de l'âme de cette région, reflétant son histoire et ses traditions. Les objets en bois sculpté, les pièces tissées à la main sont les symboles d'une harmonie entre l'homme et la nature. Un rapport dont se dégagent à la fois l'utilité réciproque, la poésie du quotidien, les croyances et l'humilité des montagnards face à leur environnement. Une histoire dont les protagonistes se façonnent mutuellement.
Ce rendez-vous annuel est donc l'occasion parfaite pour s'élever ensemble, en se réunissant autour de tables rondes, expositions, films ou conférences, afin de partager découvertes, savoirs, expériences et amour pour l'art et la montagne.
Je remercie chaleureusement le président de l'association Michel Moriceau, ainsi que l'équipe organisatrice, la commune de Passy, les bénévoles et l'ensemble des participants, pour leur contribution à la réussite de cet évènement. Je vous souhaite à toutes et à tous une merveilleuse 34^e édition les 9, 10 et 11 août au Parvis des Fiz !

Ce 34^e Salon du livre de montagne, parrainé par la vallée d'Aoste, s'inscrit dans le dialogue transfrontalier qui a toujours été le fil conducteur de ma politique. En effet nous, partageons la même langue, nous avons une culture alpine commune ; nos dialectes, comme nos toponymies dont très proches. La Montagne, le massif du Mont-Blanc, nous rassemble plus qu'elle nous sépare.
Que ce soit la culture montagnarde des guides de nos deux vallées que nous avons mis en valeur à Hautetour avec Courmayeur ou que ce soit le patrimoine religieux et baroque que nous avons développé avec Valgrisenche dans le cadre d'Itineras, nous avons toujours privilégié la collaboration avec la vallée d'Aoste. Sur la Toponymie, notre écrivain local Hubert Bessat travaillait avec la valdotaine Colette Germi. Ce parrainage est aussi le symbole d'une longue amitié entre la vallée d'Aoste et le Salon du livre de Passy, depuis sa création, pour promouvoir une littérature originale, une littérature qui valorise notre patrimoine autour du Mont-Blanc, produit d'une longue histoire commune à l'époque de la maison de Savoie.
Le dialogue transfrontalier prévu à la table ronde du 9 aout (Monte-Bianco, *una montagna senza confini*) sera le temps fort du salon, pour mettre en valeur nos convergences, mais aussi les différences qui nous enrichissent.
Ce Salon du livre 2024 va rassembler ce qui, est éparé, dépasser la frontière, retrouver ce qui nous rapproche, nous plonger dans les textes de nos auteurs autour du livre, autour de la montagne dans notre langue commune, le français, toujours présent de chaque côté des alpes.
Plagions Louis XIV qui avait supprimé les Pyrénées ; entre nos deux vallées, il n'y a plus de montagne. Le Mont-Blanc nous rassemble dans sa grande culture montagnarde.

Le Salon du Livre de Montagne de Passy est l'un des événements phares de la culture au Pays du Mont-Blanc. C'est un festival qui foisonne, qui favorise les rencontres et les échanges autour des livres.
Lecteurs et auteurs sont toujours heureux de s'y retrouver. Certains sont locaux, tandis que d'autres viennent de très loin. Parmi les fidèles, citons nos cousins valdôtains qui seront, cette année, plus nombreux encore, à notre grande joie, en tant qu'invités d'honneur.
C'est l'occasion de rappeler que ces vastes montagnes qui semblent nous séparer géographiquement sont plutôt un trait d'union. Les cimes rapprochent par les romans, les essais, les biographies, les poèmes, les BD... ou tout simplement par la passion qu'on leur voue et la culture commune qu'elles véhiculent.
Cet enthousiasme est le marqueur des rencontres qui nous attendent durant ce 34e salon. Un grand merci, dès lors, à toute l'équipe qui se mobilise durant des mois pour organiser ce bel événement et nous permettre de vivre ces beaux moments.

L'Espace Mont-Blanc est très heureux de soutenir cette année encore le Salon International du Livre de Montagne de Passy, qui, pour sa 34^e édition, a souhaité mettre à l'honneur la Vallée d'Aoste. À cette occasion, c'est bien l'amitié franco-italienne qu'il nous faut donc saluer.
À ce titre, l'année 2024 signera un tournant pour la coopération transfrontalière entre nos deux pays, l'Espace Mont-Blanc se dotant dans les prochains mois d'une véritable structure juridique afin de poursuivre plus efficacement ses missions : valorisation active de la montagne (alliant la protection des milieux naturels et des paysages à la promotion d'activités socio-économiques et au maintien des populations locales) et des savoir-faire locaux, dans le sens d'un développement durable et d'une adaptation de nos territoires au changement climatique.
Ce futur Groupement européen de coopération territoriale (GECT) permettra ainsi d'assurer une gouvernance quotidienne simplifiée et plus régulière de nos coopérations, notamment à travers des moyens financiers supplémentaires. Via ce nouvel organe, l'Espace Mont-Blanc assurera également une mise en œuvre plus efficiente de sa « Feuille de route pour l'adaptation aux effets du réchauffement climatique » sur l'ensemble de ses territoires.
Nous le voyons : bien qu'il soit aussi une frontière géographique naturelle et qu'il put être ponctuellement un point d'achoppement politique, le mont Blanc a en réalité toujours été bien davantage un trait d'union entre la France et l'Italie : espace de transit, d'échanges, mais aussi berceau d'une certaine culture alpine, faite d'un lien particulier avec la nature, mais aussi d'innovation et de dépassement. Il nous appartient désormais de valoriser et nourrir cette identité commune. Dès lors, quoi de plus normal que de rapprocher la vallée de l'Arve et la Vallée d'Aoste par la littérature ?
Longue vie à l'amitié franco-italienne, longue vie à la littérature de montagne.



Fondation
Facim

ART ET CULTURE
EN MONTAGNE



BLANC SPORT

Depuis 1978

SPORTS DE MONTAGNE - VENTE ET LOCATION

168 Rue du Mont Blanc - 74170 Saint-Gervais
TÉL. : +33 (0)4 50 47 75 97 - FAX : +33 (0)4 50 47 72 41
info@blanc-sport-saintgervais.com
www.blanc-sport-saintgervais.com



ASSAINISSEMENT
CURAGE POMPE
VIDANGE FOSSE



04.50.93.62.41



Garage Ducoudray
Renault Passy

Ambulances
PERROLLAZ



PAYS DU
MONT BLANC

Fondée en 1983

MAIRIE
LES CONTAMINES
MONTJOIE



FDVA

FONDS POUR LE
DÉVELOPPEMENT
DE LA VIE
ASSOCIATIVE

CARRELAGES
DU MONT BLANC



JEAN-PIERRE GUICHARDAZ

Assesseur aux activités et aux biens
culturels de la Vallée d'Aoste



MARCO CARREL

Assesseur à l'Agriculture et Ressources
naturelles de la Vallée d'Aoste

Le Salon du Livre de Montagne de Passy est l'un des événements phares de la culture au Pays du Mont-Blanc. C'est un festival qui foisonne, qui favorise les rencontres et les échanges autour des livres. Lecteurs et auteurs sont toujours heureux de s'y retrouver. Certains sont locaux, tandis que d'autres viennent de très loin. Parmi les fidèles, citons nos cousins valdôtains qui seront, cette année, plus nombreux encore, à notre grande joie, en tant qu'invités d'honneur. C'est l'occasion de rappeler que ces vastes montagnes qui semblent nous séparer géographiquement sont plutôt un trait d'union. Les cimes rapprochent par les romans, les essais, les biographies, les poèmes, les BD... ou tout simplement par la passion qu'on leur voue et la culture commune qu'elles véhiculent. Cet enthousiasme est le marqueur des rencontres qui nous attendent durant ce 34e salon. Un grand merci, dès lors, à toute l'équipe qui se mobilise durant des mois pour organiser ce bel événement et nous permettre de vivre ces beaux moments.

À l'occasion de cette 34^e édition du Salon International du Livre de Montagne, notre région sera présente avec ses meilleurs produits et les délices de notre territoire alpin. Vous y trouverez, donc bien évidemment, de la nourriture pour l'âme et pour l'esprit, mais aussi les nombreuses excellences du terroir valdôtain, fruits du travail, du savoir-faire et de la passion de nos agriculteurs et de nos éleveurs. Des deux côtés du Mont-Blanc, nous partageons le même amour pour une terre, parfois difficile mais également féconde, que nous soignons et préservons pour les futures générations. Notre culture alpine commune nous rapproche et nous unit et s'exprime au quotidien au travers de nos gestes, de nos pensées, de notre langue, mais aussi par le biais de notre gastronomie. C'est pour cette raison que l'Assessorat à l'Agriculture et Ressources naturelles a choisi de partager et savourer avec vous, cousins français, ce que les jardiniers de notre territoire produisent et nous offrent généreusement. Car, comme disait Paul Bocuse, « Il n'y a pas de bonne cuisine si au départ elle n'est pas faite par amitié pour celui ou celle à qui elle est destinée ». Dégustez la Vallée d'Aoste !

CRÉDIT MUTUEL

AUTEURS, CINÉASTES, LIBRAIRES, ÉDITEURS...

Sous réserve de disponibilité

✧ Auteurs présents au Jardin des Cimes

A
Blaise AGRESTI
Marc ALAUX
Pascal AMBLARD
Bernard AMY
Christophe ANGLADE
Jean ANNEQUIN
Oriane AYMARD

B
Yves BALLU
Anne BARRIOZ
Anselme BAUD
Lionel BEDIN
Muguette BERMENT
Yves BICHET ✧
Florent BLANDIN
Olivier BOURCET
Dominique BROCHET
Marie BRUNET
Dominique BROCHET

C
Belinda CANNONE
CELIN
Claude CHALABREYSSE
Jean Franck CHARLET
Paul de CHATELPERRON ✧
Delphine CHATRIAN
Jean-Marie CHOFFAT
Jean-Paul CLERET
Sébastien COLSON ✧
COSEY *sous réserve*
Annick COTE
Sylvain COUTTERAND

D
Joëlle DARTIGUE PACCALET
Jean-Luc DE UFFREDI
Jean-François DEFFAYET
Jean-François DELHOM
Julia DELVIGNE
Alexandre DESCHAUMES
Guillaume DESMURS
Pauline DESNUELLES
Catherine DESTIVELLE

Grégoire DOMENACH
Sylvie DOMENJOUD
Denis DUCROZ
Christiane DUNOYER
Bruno DUQUESNOY
Alexandre DUYCK

E
Stephan ERIK
Philippe ERTLEN
Yves EXBRAYAT

F
Jean FABRE
Rémy FIÈRE
Laurent FIORESE
Marc FORESTIER
Anne FRIANG
FUX

G
Fabrice GABRIEL
Patrice GAIN *sous réserve*
François GARDE
Claude GARDIEN
Hubert GAY-COUTTET
Bernadette GENOUD-PRACHET
Bernard GERMAIN
Valentine GOBY
Sabine GODDET
Mathieu GONTIER
Gentiane GORLIER
Florent GRANGE
Violette GUERIN
Gérard GUERRIER

H
Rachel HITCHINGS
Olivier HOIBIAN
Pierre HOFFMANN

J
Éric JABOT
Yann JACCAZ
Patrick JAGOU
Linda JAY

Élisabeth JULIHANE
Nicolas JULO

K
Étienne KLEIN
Régis KOETSCHET

L
Hervé LAIDEBEUR
Fabrice LARDREAU
Agnès LAURENT
Sylvie LEPETIT
Arrigo LESSANA
Roberto LOUVIN

M
Benoit MALOT
Jeanne MASCOLO DE FILIPPIS
Yves MATHELIN
Félix MEYNET
Marie-Claire MIGLIORINI
Pierre MILLION
Vincent MINGUET
Philippe MONTILLIER
Gilles MOSSIÈRE
Sophie MUFFAT-MÉRIDOL
Pierre MULLER

N
Gérard NEVEU
Mana NEYESTANI
Cristina NOACCO

O
Patrick OLLIVIER-ELIOTT *sous réserve*

P
Yves PACCALET *sous réserve*
Marie-Claude PAILLER
Simon PARCOT
Fernand PAYRAUD
Julien PELLOUX
Jacques PERRET
Franck PICCARD
Jean-Louis PIERRE
Pierre PILLI
Denis PIVOT

RETROUVEZ LE PROGRAMME ACTUALISÉ SUR NOTRE SITE INTERNET www.salondulivrepassy.com

Hélène POQUERUSSE
Alain PYRE

R
Ivano REBOULAZ *sous réserve*
Pier-Mauro REBOULAZ *sous réserve*
Jean-Daniel ROBERT
Jean ROSSAT
Annette ROSSI
Claudine ROUSSELLE
Jean-Christophe RUFIN *sous réserve*

S
Nicolas SALLES
Lionel SEPPOLONI
Michel SAINTILLAN
Gaël SCHMIDT
Simone SEMPERE
Michaël SIBONY
Éric SOLVAS

T
Émilie TALON
François TCHERKESSOF
Claude THELLIEZ
Stefano TORRIONE
Pascal TOURNAIRE
Sophie TROGNEUX
Michel TURK

V
Patrick VAUCOULON
Michele VELLANO
Sabine VERHEST
Gabriella VERNETTO
Pascal VIENOT
Dominique de VOGUE

W
Marianne WALTER
Olivier WEBER

**AVEC LA PARTICIPATION
DES AUTEURS DU MONT-BLANC**
Christine BARBIER
Georges BOGEY

Delphine CHATRIAN
Colette GEROME
Gabriel GRANDJACQUES
Daniel GREVOZ
Sylvie LEPETIT
Michel MORICEAU
Roland RAVANEL
Ornella VENTURINI

ÉGALEMENT PRÉSENTS
Les Amis de Ramuz
Les Amis de Giono
Les Amis de Samivel
Alpine Club
Le Club Alpin Français
Le Club Alpin Iranien
Le Club Alpin Anglais
Les Amis du Vieux Chamonix

CREHA
En Coutère
France Tibet

AVEC LES LECTURES
de l'association **Les Passeurs
de Mots**

**AVEC LE CONCOURS
DES LIBRAIRES**



Librairie LANDRU
74 Rue Joseph Vallot
74400 Chamonix
Tel : 04 50 53 14 41
librairielandru@wanadoo.fr

Librairie A LA PAGE
Aoste

et la participation de
Livre en tête à Sallanches
et de la **Librairie du Mont-Blanc**
à Saint-Gervais-les-Bains

ET LE CRUCIVERBISTE
Jean Rossat
*vendredi 9 août et samedi 10 août, de 10 h à
12 h et de 14 h à 17 h 30, à l'entrée du Salon,
une promenade originale en Vallée d'Aoste*

*autour des énigmes de Jean Rossat : des
grilles et des mots se croisent avec bonheur.*

**ET DE SPÉCIALISTES
DE LIVRES ANCIENS**
Aux Trois Siècles
Frontispice (Boris Cartel)
Librairie Altitude (Xavier Dufay)
Librairies des Alpes, Paris-Grenoble
(les fils de Raymond Joffre)
Librairie Quand-Même (Geneviève
Martin)
Rossolis (Laurent Touchard)
Itineraalpina (Angelo Recalcati)

**AVEC LA PARTICIPATION
DES CINÉASTES**
Marc ALAUX
Godefroy de MAUPEOU
Christophe RAYLAT
Luca BICH du festival Cinemountain
et la collaboration de l'association
Les yeux ouverts... sur l'aventure

ÉDITEURS REPRÉSENTÉS
Arthaud, Boule de Neige, Calmann
Lévy, Dargaud, De Borée, Éditions
Alzieu, Éditions de l'Astronome,
Éditions de l'Aube, Éditions Biotope,
Éditions Ça et Là, Éditions Christian
Bourgois, Éditions du Mont-Blanc,
Éditions Persée, Éditions Queyras,
Editions Recamier, Flammarion,
Gap Éditions, Gallimard, Glénat,
Grasset, Guérin Paulsen, Hoebecke,
JMEÉditions, La Chouette, La Feuille
de thé, La Fontaine de Siloé, Le
Mot et le Reste, Les Passionnés
de Bouquins, Livres du Monde,
Montsalvens, Néva, Nevicata, Noir
et Blanc, Olizane, Plon, Presses
de la Cité, Stock, Tensing, Thot,
Transboréal, Tutti Stori éditions



Alexandre Deschaumes est le voyageur qui contemple les nuages sous lesquels il saisit la vie d’une montagne fragile et mystérieuse.
www.alexandredeschaumes.com

EXPOSITIONS

Pavillon Vallée d’Aoste – Au gymnase de Varens
Artistes de la Vallée d’Aoste

Fulvio Vicquéry *graphiste, auteur de l’affiche*
Michele Turco *“livre et lecture”*
Donato Savin *“Tiges de Pierre”*
Guido Diemoz *“culture paysanne et traditions valdôtaines”*
Stefano Torrione

Salle Robert Fournier
Peintres et photographes savoyards

Fernand Payraud
Émilie Bouchard
Alexandre Deschaumes

RENCONTRES LITTÉRAIRES

— au Jardin des Cimes

SAMEDI 6 JUILLET

15h

Gérard Guerrier, François Garde avec la présence de **Michaël Sibony** et la participation des **Passeurs de mots**
Écrivain et cinéaste, marcheur, plongeur et... deltiste, Gérard Guerrier partage ses ressentis de montagnard accompli, ses interrogations sur l’engagement, ses enthousiasmes et son désir d’élévation sur les ailes d’Icare... Fondateur du Salon du livre de montagne de Passy, François Garde explore, dans une œuvre féconde, les mers et les océans, la banquise et les lacs... de montagne. Michaël Sibony est l’auteur d’un premier roman original et personnel dont le mont Blanc est le décor mystérieux.

SAMEDI 13 JUILLET

15h

Vincent Minguet, Sylvain Coutterand, Hubert Gay-Couttet et **Sébastien Colson** avec le **Violon lunaire** (Les Musicales d’Assy)
Témoins de leur époque, le militaire et le journaliste ont grimpé dans les Alpes, parcouru l’Europe et tous les continents. Ils ont conquis l’inutile ou défendu l’essentiel : croire en l’homme, espérer en la beauté du monde.

SAMEDI 20 JUILLET

15h

Yves Ballu et **Jacques Perret** en présence de **Yves Exbrayat** avec **Musique et Patrimoine** et **Théâtre dans les Alpagnes**
La légendes des Alpes : conquêtes et Résistance. Deux alpinistes,

bibliophiles et historiens, rendent hommage à leur ami Serge Coupé dont « La Voie » ne cesse de les inspirer. Grimpeur facétieux, Yves Exbrayat fait le Kilimandjaro en alexandrins...

SAMEDI 27 JUILLET

15h

Grégoire Domenach et **Yves Bichet** avec **Les Yeux ouverts sur l’aventure**
Dans les steppes de l’Asie Centrale, Grégoire Domenach évoque un pays où l’on n’arrive jamais sans raison : se cacher, oublier, retrouver le sens d’une destinée singulière et précieuse. Comprendre l’autre sans le juger, s’ouvrir au monde, supporter le réel. Trouver en montagne du sens à la finitude. Inspiré par les collines et les vallées de la Drome provençale, Yves Bichet partage sa quête de l’humain dont



la part animale est parfois gommée par des élans de solidarité, un désir de liberté assouvi par la révolte et l’insoumission.

SAMEDI 3 AOÛT

15h

Les **Auteurs du Mont-Blanc** et de la Vallée de l’Arve, **Pascal Viénot, Patrick Ollivier Eliott** (sous réserve) **Claude Alzieu**, éditeur avec la troupe des **Hauts-Plateaux**
Les dynamiques auteurs du Mont-Blanc fêtent leur quinzième anniversaire en compagnie des autres acteurs de la vie culturelle en pays de Savoie.

Rencontres littéraires avec la participation des associations culturelles au Pays du Mont-Blanc.



QUELQUES SENTIERS DE POÉSIE

« Aïe, un poète ! » (tiré du livre éponyme de Jean-Pierre Siméon)

Pire !!! Deux poètes ! Lesquels vous proposent un ou des moments de lecture et d'écoute.

Ceci en étant conscients que quatre-vingt-dix pour cent des gens n'aiment pas la poésie, en ont peur ou la fuient ; par crainte de l'époque du "par cœur devant le tableau noir" ou parce qu'un certain langage poétique peut être abscons ? La poésie, une forme d'écriture confidentielle ?

Mais qu'à cela ne tienne, sa grandeur est dans sa petitesse, elle vient dans le silence de son écriture et très souvent dans les pays du vent que sont les montagnes. Notre démarche veut donc proposer une poésie lisible, audible et proche de nos vies.

Nous vous offrirons donc des poèmes nés en montagne ou évoquant parfois celle-ci. Une poésie qui s'arrête pour une gentiane bleue ou pour dénoncer des invasions intempestives, pour tourner nos regards vers les hauts ou vers la personne aimée, pour évoquer le quotidien et le temps dans tous ses états, y compris musicaux avec Lionel Bedin.

Patrick JAGOU & Jean-Daniel ROBERT

> Animation samedi et dimanche à 16h30.

VENEZ CROISER LES MOTS AVEC JEAN ROSSAT

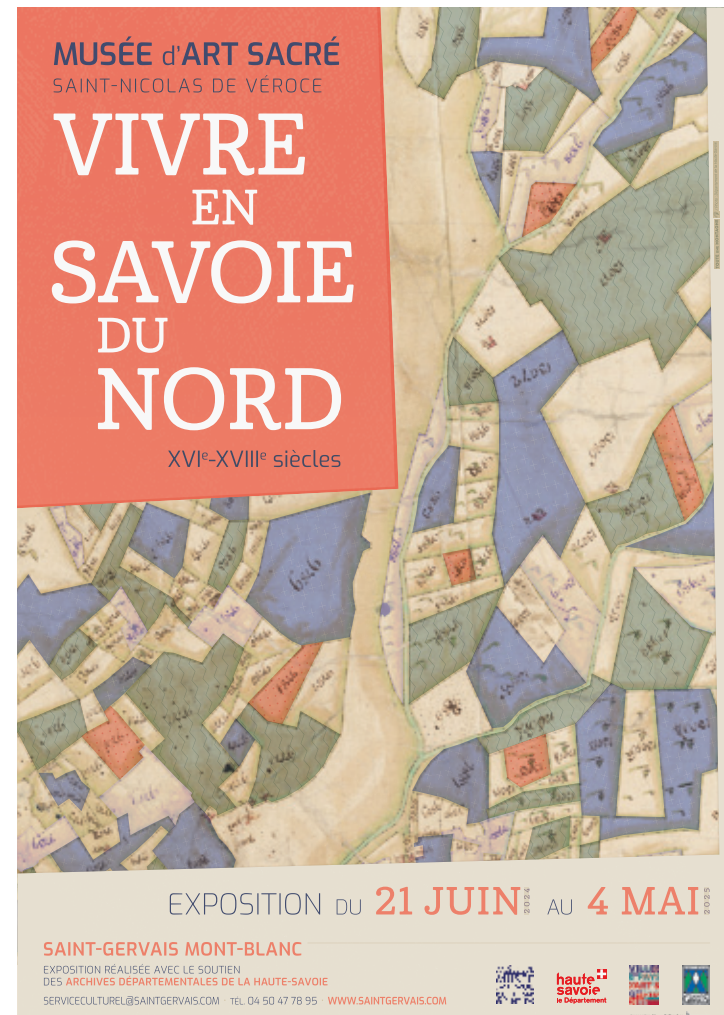
Comme chaque année, Jean Rossat propose une drôle d'animation de mots croisés au pied du mont Blanc. Le **verbicruciste haut-savoyard** présente de petites grilles de 100 cases (tournant autour de la Vallée d'Aoste, invité d'honneur de l'événement littéraire de Passy en 2024). Le principe du jeu, familier aux habitués, est simple : l'auteur distribue les définitions à chaque visiteur qui peut ainsi chercher et proposer des solutions, jusqu'à ce que l'énigme affichée soit entièrement résolue. Il s'agit donc bien d'apporter sa pierre à l'édifice, aidé(e) s'il le faut par Jean Rossat lui-même.

Vous n'avez jamais vu cela ? Alors ne manquez pas l'occasion de le découvrir. Purs moments d'échanges et de bonheur garantis !

> L'animation se déroulera devant l'entrée/sortie du salon :

vendredi 9 août et samedi 10 août, de 10 h à 12 h et de 14 h à 17 h 30

Derniers recueils parus :
Ma Suisse en mots croisés
En croisant La Fontaine



ANIMATIONS

POUR LES JEUNES LECTEURS

avec Sylvie Domenjoud et Hélène Poquerusse

LECTURES EN MONTAGNE

avec Les Passeurs de mots
Lectures poétiques de P. Jagou et J.-D. Robert

AU PAVILLON DE LA VALLÉE D'AOSTE

Gymnase de Varens
Artisanat artistique valdôtain, sculptures et photographies, livres, présentation du patrimoine avec le soutien de la Région Autonome de la Vallée d'Aoste

À L'AUDITORIUM

Projections, films et diaporamas avec Cristina Noacco, Olivier Bourcet, Jeanne Mascolo de Filippis, Marc Alaux

SUR LES STANDS DE LA SALLE ROBERT FOURNIER

> Espace livres
auteurs, librairie, livres anciens, éditeurs

> Espace jeunesse
avec le soutien du Rotary Club

> Espace bande-dessinée
avec le soutien de Mont-Blanc Collection



CONFÉRENCES & TABLES RONDES

— au Parvis des Fiz

Le programme est présenté sous réserve. Il est susceptible d'évoluer en fonction des disponibilités de chacun.

VENDREDI 9 AOÛT

10h > Ouverture

Les étoiles et le temps

avec Étienne Klein, physicien et philosophe des sciences avec la participation de **Mont d'Arbois astronomie** et les photographies de **Didier Plassard**
Observer les étoiles et mesurer le temps. Expliquer l'espace, comprendre l'univers. Rêver de l'infini en se méfiant des courts-circuits.

11h30 > Dialogue transfrontalier

Monte Bianco, una montagna senza confini

avec **Roberto Louvin, Michele Vellano, Bruno Berthier, François Garde**, historiens et juristes
Le Mont-Blanc est un symbole de grandeur et de fraternité. Il est le point de convergence de cultures à la fois proches et lointaines qui s'enrichissent de leurs valeurs respectives. Ce lieu emblématique est un repère, immuable et menaçant, maudit ou glorifié, convoité. Il excite les juristes quant à sa définition, en droit, en pratique. Et dans les rêves...

14h > Rencontre

Les glaciers dans l'histoire des Alpes

avec **Sylvain Coutterand**, géomorphologiste, **Ornella Badery**, présidente de l'association du Fort de Bard, **Anne Friang**, commissaire d'exposition, **Pascal Tournaire**, photographe et la participation de **Rachel Hitchings**, autrice
Les glaciers vivent et se réchauffent. Les toiles de Gabriel Loppé rappellent

leur passé grandiose, les images d'aujourd'hui témoignent d'une évolution dont la science souligne le caractère inéluctable. L'art et la science se rejoignent pour expliquer la montagne et la protéger.

16h > Rencontre

Versants intimes

avec **Fabrice Lardreau**, journaliste, **Valentine Goby, Belinda Cannone**, romancières, **Étienne Klein**, philosophe des sciences
Les passerelles posées entre l'effort et la pensée, le besoin d'altitude et la saveur de l'instant, le hasard ou la nécessité d'une rencontre bouleversent la vie des créateurs. Ils exposent le versant intime de leurs montagnes, ces lieux inoubliables qui rappellent des souvenirs, ravivent les émotions, renforcent l'esprit créatif.

17h30 > Film

Peaks of energy (Italie, 2023)

de **Matteo Forzano, Damiano Levati** et **Matteo Vettorel**
présenté par **Luca Bich**, responsable du festival Cervino Cinemountain
Toute l'énergie des jeunes guides valdôtains sur les plus hauts et les plus beaux sommets du monde. Des images à couper le souffle... sans oxygène !

19h > Gastronomie valdôtaine Vallée d'Aoste et gastronomie locale

avec le concours de l'Assessorat de l'agriculture et des ressources naturelles
Excellences gastronomiques, saveurs locales et terroir.

SAMEDI 10 AOÛT

10h > Rencontre

Patrimoine des Savoie
avec le concours de la Facim
Bernard Amy, écrivain et alpiniste,
Fabrice Gabriel, directeur général
de la Facim, **Olivier** et **Pascal Joffre**,
Hervé Lavergne, éditeur, **Stefano**
Torrione, photographe, et la
participation de **don Ivano**
Reboulaz, conteur et curé valdotain



11h30 > Conférence

Littérature en cordée
dans les montagnes afghanes
avec **Régis Koetschet**, ancien
ambassadeur

*Pays de « l'Extrême Occident », pays de
montagnes et de plaines, l'Afghanistan
est un pays de poussière et de vent,
d'une étonnante beauté mais d'une
violence inouïe. L'ambassadeur
Koetschet en donne des nouvelles.
Il a assisté au naufrage d'une
civilisation mais le thé vert qu'il
partage entre amis a la couleur de
l'espérance, celle de revoir un jour,
flotter au-dessus de Kaboul les cerfs-
volants d'une liberté retrouvée.*

13h > Film

Farm To Crag

14h > Hommage

Hommage à Lionel Terray
par **Lionel Daudet**

*Un même prénom, une même passion,
deux vies dédiées à la montagne, à
l'écriture, à l'amitié. Lionel Terray,
Lionel Daudet : deux histoires qui se
complètent, se distinguent par l'écart
d'une génération, se rejoignent par la
force des cimes et la magie des livres.*

16h > Conférence

Alexandra David-Neel
100 ans d'aventure

par **Jeanne Mascolo de Filippis**
*En février 1924, Alexandra David-Neel
est la première occidentale à pénétrer
dans la cité interdite de Lhassa.
À l'occasion du centenaire de cet
événement, les éditions Plon publient
dans la collection Terre Humaine,
Souvenirs d'une parisienne au Tibet,
le récit d'un périple de huit mois sur le
plateau du Tibet.
Biographe et orientaliste, Jeanne
Mascolo de Filippis voyage sur les
traces d'Alexandra David-Neel, avec
le même don de l'aventure qui pousse
à partir à la rencontre de l'autre, à
comprendre ses mystères et à respecter
la richesse de sa culture.*

17h30 > Diaporama

Les Dolomites

avec **Cristina Noacco**, universitaire
et montagnarde
*Cristina Noacco nous accompagne
à « l'École des Dolomites », ce lieu
de mémoire, idéal pour y apprendre
à vivre libre, à mesurer la force du
silence. Elle propose un hymne à la
pureté de cette montagne qui détient
la mémoire de l'Évolution. À nous de
ne pas la défigurer par nos excès, notre
négligence. Notre ignorance.*

PROJECTIONS

— au cinéma

du Plateau d'Assy

SAMEDI 10 AOÛT, 21h

> *Coupe du monde de
télémark, Passy 2021*
un film de Godefroy de
Maupeou (17')

*Dans le merveilleux décor de
Plaine Joux, la caméra de Godefroy
de Maupeou glisse avec élégance
sur des traces arc en ciel.*

> *Si je t'oublie Arménie*
un film d'Olivier Weber
et Christophe Raylat (52')

*Alors que le monde a les yeux rivés
sur l'Ukraine, une alerte est lancée
sur les menaces pesant aujourd'hui
sur ce pays du Caucase à la culture
millénaire.*



LIONEL DAUDET

par **Isabelle Autissier**

*La mer et la montagne ont tout à voir
ensemble. Évoluer dans la nature; la com-
prendre et la respecter; s'abandonner à
son rythme ; mais aussi en savourer les
absolues beautés et la complicité humaine
des équipes et des équipages.*

*Dod est un excellent ambassadeur de toutes ces valeurs et me représentera
auprès de vous tous. D'autant qu'à force de naviguer avec moi, il devient
un fort bon matelot !*



© DR

DIMANCHE 11 AOÛT

10h > Regards croisés

**Être guide à Chamonix ou
ailleurs...**

avec **P. de Chatelperron** (sous
réserve), **G. Desmurs**, **D. Ducroz**,
G. Domenach, **M. Sibony**,
A. Lessana, **R. Fièrè**
*Skier, grimper, randonner... du bonheur
mais aussi beaucoup d'efforts, de
volonté et d'audace maîtrisée. Les
exploits sportifs sont des aventures
humaines. Au-delà de la légende, se
dessinent des zones d'ombre et des
versants intimes, une ivresse d'aller
plus loin, plus haut. Pour le meilleur et
trop souvent pour le pire.*

11h30 > Table ronde

Les montagnes en BD

avec **Catherine Destivelle**, **Yann**
Jaccaz, **Simon Parcot**, **Félix Meynet**,
Mana Neyestani, **Franck Abadie** et
Cosey (sous réserve)

*La bande dessinée est le 8° art et la
montagne une source d'inspiration
inépuisable. Les albums amènent à
réfléchir sur la futilité d'un exploit,
la maîtrise du risque, la proximité de
« la mort qui apprend à valoriser la
vie ». Ils amusent par leur malice, ils
illustrent de grands romans. Ils rendent
compte du tragique de l'Histoire. Par
leur verve et leur talent, scénaristes et
dessinateurs sont les brillants auteurs
et les véritables artistes. Ils animent
un genre nouveau qui rend la lecture
plaisante et instructive.*

13h30 > Échanges

Littérature transalpine :

> **du réalisme à l'imaginaire**

avec **Jean-Paul Cléret**, Amis de
Giono, **Jean-Louis Pierre**, Amis
de Ramuz, **Fabrice Gabriel**, Le
Monde des livres, **Agnès Laurent**,
L'Express, **Gabriella Vernetto**
*Les montagnes de Ramuz et les collines
de Giono. L'alpage de Cognetti, les
pierres de Morandini. Et les regards
attentifs de Guichonnet, de Bétemps,
de tant d'autres... Une nouvelle
génération de romanciers s'émerveillent
ou s'angoissent, s'engagent et
transcendent la montagne.*

> **du tragique à
l'émerveillement**

avec **Alexandre Duyck**, M le
magazine du Monde, **Valentine**
Goby, prix Paysage écrit 2023
*Fascinés par la montagne, Valentine
Goby et Alexandre Duyck nous
rappellent le tragique de l'Histoire et
les drames qui émaillent l'histoire d'un
lieu. Du merveilleux spectacle aux
pièges qui se referment sur les âmes
pures, il y a une nature en mouvement
et des personnages de roman qui
mettent tous leurs sens en éveil ,
subliment leurs émotions et s'élèvent
vers leur destin.*

**Les conférences et
tables rondes sont
diffusées en direct
et en différé sur
Youtube et sur
Facebook**



15h30 > Anniversaire

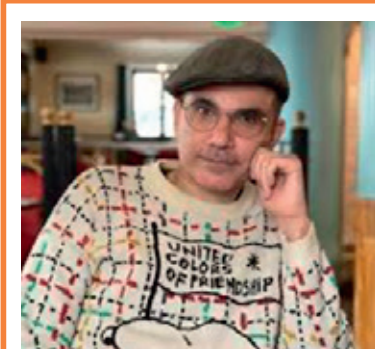
150 ans du CAF

avec **Olivier Hoibian**, **Bernard**
Germain et **Denis Pivot**, écrivains
et cafistes, **Pier-Mauro Reboulaz**,
ancien président de la section
valdôtaine du Club Alpin Italien
*150 ans de passions, d'amitiés,
d'intimité avec la montagne.
En mémoire de Robert Muffat-Joly,
1er accompagnateur en moyenne
montagne du CAF de Sallanches.*

17h > Diaporama

**Joseph Kessel, entre déserts
et montagnes**

avec **Marc Alaux**, écrivain voyageur
*Sur le pas de Joseph Kessel, Marc Alaux
a foulé les sables du désert, les steppes
de l'Asie Centrale et de « l'Extrême
Occident ». Il retrace le parcours d'un
témoin parmi les hommes de son temps,
fasciné par les cavaliers afghans, les
nuits de prince : un lion engagé dans
un incomparable tour du malheur et du
meilleur.*



MANA NEYESTANI

*Achitecte de formation et dessinateur
de presse, Mana Neyestani témoigne des
dramas de l'Histoire et des risques que
prennent en montagne des villageois
poussés au pire par la pauvreté.*

© DR

Découvrir la Vallée d'Aoste



eventi • événements • events
mai | décembre 24

BIENVENUE EN VALLÉE D'AOSTE

par Guido Corniolo, ami du Salon du livre

“La Vallée d'Aoste mérite d'être explorée et étudiée avec soin par les vrais amis de l'histoire, des sciences et des arts. La nature propose dans cet espace étroit, les spectacles les plus imposants et les plus variés : glaciers, neiges éternelles, torrents aux ondes fumantes, sombres forêts, champs fertiles, riantes prairies, végétation d'ombre et de fraîcheur. Tout y est rassemblé ! De grands souvenirs historiques se rattachent à ce coin de terre privilégié : les Romains, ces anciens maîtres du monde, y ont laissé la profonde empreinte de leur domination; Annibal et Napoléon l'ont traversé à la tête de leurs soldats victorieux. Ses défilés ont été franchis par les armées de Charlemagne s'élançant à la conquête de l'Italie. La féodalité y a construit ses châteaux et ses tours encore debout à cette heure! J'ai habité ce pays, je l'ai parcouru pas à pas: jamais je ne l'ai quitté sans regret, jamais je ne m'en suis éloigné sans la ferme volonté de le revoir”.

Ce sont les paroles avec lesquelles le grand écrivain et historien Eduard Aubert, né à Paris, mais valdôtain d'adoption ouvrait son oeuvre “La Vallée d'Aoste” publiée en 1860 par Amyot à Paris.

Ces mots de Eduard Aubert écrits il y a plus de cent soixante ans représentent exactement l'image de la plus petite région d'Italie. Des sommets les plus hauts d'Europe qui dépassent les quatre milles mètres d'altitude entourent la région: Le Mont Blanc, le Grand Combin, le Mont Cervin, Le Mont Rose et le Grand Paradis vigilent sur la plaine centrale d'Aoste. Deux cols historiques la lient à la France, le Petit Saint Bernard et à la Suisse, le Grand Saint Bernard. L'environnement naturel est fait de forêts, de lacs et plus de treize vallées latérales font de la Vallée d'Aoste un lieu touristique et historique inoubliable.

La Ville d'Aoste, appelée la Petite Rome des Alpes. Plus de cent châteaux et maisons fortifiées, les tours et les forteresses s'élèvent un peu partout dans la région, constituent un patrimoine artistique et historique considérable.

Les fouilles archéologiques de Saint Martin di Corlèans à Aoste ont mis au jour un site mégalithique d'importance mondiale avec la découverte de nombreuses tiges anthropomorphes, le musée qui leur est consacré est

considéré comme l'un des plus importants d'Europe.

Visiter la Vallée d'Aoste signifie ouvrir un cahier d'art et d'histoire plein de surprises: A Aoste, vous trouverez l'Arc d'Auguste, le théâtre romain, la Porte prétorienne mise à l'entrée du castrum romain, le cryptoportique, des villas romaines, le cloître roman de la collégiale de Saint Ours, la Cathédrale et ses fresques du XI^e siècle. Difficilement on retrouve ailleurs une aussi grande concentration des monuments.

Vingt-huit stations de sports d'hiver et presque mille kilomètres des pistes servies par les plus modernes remontées mécaniques assurent de pouvoir faire du ski toute l'année et permettent de passer des journées fantastiques à plus de quatre mille mètres d'altitude.

La Vallée d'Aoste est une région fortement liée à l'agriculture de montagne et aux traditions de ses produits typique d'appellation d'origine protégée: la fontine, le fromadzo, le lard d'Arnad, le jambon de Bosses. Mais attention, le Jambon d'Aoste n'est pas un produit valdôtain, mais lyonnais. Parmi les autres spécialités, nous pouvons citer encore la Tome de Gressoney, les viandes crues séchées comme la motsetta, les saucisses, les boudins de pomme de terre, lard et betterave, le teutin. Enfin, les vins héroïques cultivés à plus de 1200 mètres d'altitude, vignobles enracinés sur les rochers sont les témoins d'une vie de travail et de survivance de l'économie rurale: le Rouge de Donnas, le Muscat de Chambave, connu depuis le XIV^e siècle, le Petite Arvine, le Torrette, l'enfer d'Arvier et le Blanc des Blancs de Morgex sont les plus connus.

La culture, l'art, l'histoire, les langues, les traditions représentent les éléments d'identification et de la valorisation d'une terre de montagne et de son peuple. Découvrir la Vallée d'Aoste signifie plonger dans un environnement naturel non contaminé qui a son apogée dans le Parc National du Grand Paradis, une oasis de paix où vous pourrez admirer des bouquetins, des chamois, des marmottes, des loups, des renards et l'aigle royal, en marchant le long des sentiers dans les bois parsemés de ruisseaux tumultueux et cascades fantastiques, gelées en hiver pour les amateurs d'escalade.





AIRE MÉGALITHIQUE D'AOSTE

Parc archéologique et musée

Aoste - Vallée d'Aoste

www.valledaostaheritage.com



LE CENTRE D'ÉTUDES FRANCOPROVENCALES

De la commune de Saint-Nicolas, dans la Vallée d'Aoste, à 30 minutes de la ville d'Aoste, le CEFP travaille pour la promotion et le développement des études sur la langue et la culture francoprovençale.

Pour plus d'informations

www.centre-etudes-francoprovencales.eu
https://www.youtube.com/watch?v=NSu_SjKX-pE
<https://www.youtube.com/watch?v=f9r3d2R-600>

LIRE EN VALLÉE D'AOSTE

> Paolo Cognetti

Paolo Cognetti aime la montagne, la Vallée d'Aoste et la vie sauvage qui s'y écoule au rythme des saisons. Dès qu'il s'éloigne de son alpage, il y revient, s'y épanouit. Il y trouve sa félicité. Il n'est pas comme le loup qui court les forêts et les grands espaces dans un irrépressible besoin d'ailleurs.

> Claudio Morandini

D'une plume élégante, descriptive et détachée de tout superlatif inutile, Claudio Morandini trace dans ses œuvres, les contours d'un univers aux confins du réel et du fantastique.

> Alexis Bétemps

Éthnologue et linguiste éminent, Alexis Bétemps a consacré sa vie à la diffusion des traditions, à la mise en valeur du patrimoine, au « combat » pour la langue française en Vallée d'Aoste, à l'étude de la culture franco-provençale en Vallée d'Aoste.

> Hervé Barmasse

Grimpeur rapide et solitaire, Hervé Barmasse est né à Aoste. Il est « l'Homme du Cervin » du nom de cette « seule montagne qui vaille la peine d'être escaladée plusieurs fois avec ses nombreuses voies inexplorées ». Il a relaté ses aventures et ses réflexions sur le risque dans une autobiographie, *La Montagne en moi* (Guérin 2016) récompensée par le prix Terre d'Ailleurs.



L'AFFICHE

Fulvio Vicquéry

artiste accompli, peintre et graphiste, il vit en Vallée d'Aoste

Il a fréquenté le lycée artistique de Brera à Milan à la fin des années 1960 puis l'Université d'architecture de Turin. Il découvre, presque par hasard, le dessin graphique et ses applications infinies qu'il développe pendant plus de quarante ans en alternant les crayons et les pincesaux, à l'ordinateur, aux programmes de dessin, de mise en page, de photographie et de vidéo. Il continue à peindre, surtout avec la technique de l'aquarelle, en explorant toutes les formes expressives qu'il découvre. Ses expositions, au fil des années, en Vallée d'Aoste et à l'étranger ont été nombreuses.

Les dernières années il s'est approché du papier découpé (*schersnitte* en allemand), une technique très ancienne et parfois assez complexe exécutée en découpant précisément, avec un scalpel ou des ciseaux, une feuille en papier noir suivant les contours d'un dessin conçu précédemment. Il réalise la construction de solides tridimensionnels avec du papier carton, peint à l'avance, dessiné ou imprimé et enrichi par l'application de cristaux de Swarovski, fameux pour filtrer et fragmenter la lumière en éclairs colorés.

LITTÉRATURE EN CORDÉE DANS LES MONTAGNES AFGHANES

par Régis Koetschet,
ancien ambassadeur en Afghanistan

Hindou Kouch, Pâmir, passe de Khyber. Ces noms éveillent un imaginaire. La montagne affiche la beauté de l'Afghanistan. Elle en porte les souffrances. La littérature gravit ces reliefs de légende avec *Les Cavaliers* de Joseph Kessel et *Les Exilés* d'Atiq Rahimi. Sommets d'un carrefour millénaire, ils appellent les mythes auxquels André Malraux et les poétesses afghanes se sont confrontés. Mais dans la nuit des talibans, la montagne apparaît aujourd'hui comme un défi, moins littéraire que climatique et politique.

« Par les hautes terres de l'Afghanistan oriental, que limitent au nord les crêtes neigeuses de l'Hindou Kouch, l'Asie antérieure touche à ce "toit du monde" qui est le centre orographique du continent et où confinent également l'Inde, l'Empire chinois et les territoires de l'immense Russie. Le socle de plateaux sur lequel s'élèvent les grands sommets dépasse en altitude les plus hautes cimes des Pyrénées, et cependant c'est par une petite distance à l'ouest que s'ouvrent les passages les plus fréquentés de tout temps entre les plaines du Turkestan et la vallée de l'Indus. » C'est par ce paragraphe que le grand géographe Élisée Reclus ouvre le chapitre sur l'Afghanistan de sa Nouvelle géographie universelle. Les principaux mots sont là qui fondent la géographie – et même la géopolitique – de l'Afghanistan : centralité, reliefs élevés, circulation humaine. Un carrefour millénaire en haute montagne dont les versants partagent et réunissent civilisations et mythes [...] »



À LA RECHERCHE... DU LIVRE PERDU OU INTROUVABLE

par Philippe Regottaz,
collectionneur

Bien avant la publication en 1997 de la première édition du *Guide des livres sur la montagne et l'alpinisme* de Jacques Perret avec ses 4 919 ouvrages décrits, je fréquentais déjà assidûment les librairies spécialisées dans les livres anciens, les bouquinistes et les salons du livre à la recherche de certains titres de Samivel ou de Frison-Roche ainsi que des exemplaires « peu courants » (selon Perret) pour compléter mes collections *Sempervivum* et *Les 100 plus belles*. L'irruption d'Internet et des sites de vente en ligne a certes grandement facilité l'élargissement des recherches mais ne remplacera jamais la fréquentation des librairies car, même si l'on n'y trouve pas le titre tant recherché, la discussion avec le libraire est toujours un moment agréable ainsi qu'une mine de renseignements et de pistes de recherches. Pour les savoyards « montés à Paris » comme moi, la Librairie des Alpes, 6 rue de Seine est une véritable ambassade et un lieu de ressourcement. Longue vie aux librairies et aux libraires.



HAUTES DÉFINITIONS (OU PRESQUE)

par Cédric Sapin-Defour

ALPINE : Adjectif que l'on accole toujours à littérature dès que l'on parle de livres de montagne parce que nous les montagnoux, on ne sait pas vraiment dire si ce que l'on fait, c'est de la vraie littérature tout court ou pas.

À QUATRE MAINS (écriture) : Récit d'expédition en très haute altitude nécessitant plusieurs mains pour l'écriture parce qu'un paquet de doigts ont été oubliés là-bas.

AUTEUR : Inquiétante disparition du « h » de hauteurs dont le grimpeur vieillissant et/ou grossissant était jusqu'alors friand. L'écriture a cet avantage convaincant sur l'alpinisme qu'elle s'accommode plus volontiers des mauvaises conditions. De la météo. Et de l'alpiniste.

BÂTON DE PLUIE : Jouet préféré de Michel Moriceau¹, surtout la première semaine d'août afin que la météo tourne au mauvais et que l'estivant se résigne à lire. David Ravel² a aussi un bâton mais d'une autre marque. A soleil. Pour le week-end d'après et la fête des guides de Chamonix. Généralement ça foire et c'est l'inverse qui se produit. Beau puis pas beau. Sans doute un coup de Saint-Gervais qui fait la pluie et le beau temps sur la vallée...

CONTRAT D'ÉDITION : Contrat unissant l'auteur et l'éditeur. Deux données essentielles :

- l'à-valoir donnant l'illusion à l'auteur novice qu'il va s'en mettre plein le gosier.
- le revenu par livre qu'on aurait pu, pour harmoniser

les suffixes, appeler pourboire et correspondant à ce que éditeurs, imprimeurs, distributeurs et revendeurs laisseront à l'auteur une fois qu'ils se seront bien nourris.

ÉCRIVAIN/AUTEUR : Un auteur est une personne qui écrit, sans en vivre et qui aimerait bien devenir écrivain. Un écrivain est une personne qui vit de sa plume, parfois très confortablement mais qui aimerait bien qu'on le dise auteur parce que c'est plus noble. Remarque pour être complet même si ça complique un peu: l'écrivain peut ne pas l'être l'auteur de ses propres livres.

ÉDITEUR : Sorte d'écrivain raté dont le travail consiste à expliquer aux écrivains comment ne pas se rater. En Sciences de l'éducation, on parle de pédagogie par l'erreur. Ça marche.

LIVRE ANCIEN : D'aucuns pensent que livre ancien vient du fait que les anciens parlent comme des livres. Mais non ! Soyons sérieux cinq minutes. Un livre ancien est un livre qui vit depuis longtemps. Mais alors... quelle différence avec un vieux livre ? C'est simple. Portez votre livre âgé chez un bouquiniste de centre-ville. S'il vous le rend tendrement, c'est un vieux livre. S'il vous propose de le garder, c'est un livre ancien. *Variante* : Un livre, c'est comme un guide. Il n'y a pas de bons livres, il y a des livres qui durent.

LIVRE OUVERT : Image couramment utilisée pour décrire un dièdre rocheux. Les meilleurs grimpent en opposition sur les deux pages. Les autres, en traction sur le marque-pages.

MANUSCRIT : Cahier de prières que le comité de lecture vous transformera dans le meilleur des cas en cahier des charges [...]

1. Président de l'association Montagnes en Pages organisatrice du Salon.
2. Président de la Compagnie des Guides de Chamonix.

Cédric Sapin-Defour. *Prodige impertinent de l'humour vertical, il est aujourd'hui un phénomène de l'édition qui vaporise les librairies de fragrances canines... Son Odeur après la Pluie, éditions Stock 2023, a reçu le Prix 30 millions d'amis. En 2015, il fêtait les 25 ans du Salon de Passy avec ce clin d'œil tout en saveur et déjà ce souci de la pluie et du beau temps.*





RÈGLEMENT DU CONCOURS DE LA BANDE-DESSINÉE DE MONTAGNE

Concours ouvert à tous – Jusqu’au 15 avril 2024

Il aura lieu à l’Espace du Parvis des Fiz, Passy (74) et sera éligible à tout auteur de bandes dessinées dont l’œuvre aura été éditée entre le 1^{er} janvier 2023 et le 31 mars 2024. Il exclue les rééditions.

Cette œuvre, ayant la montagne pour cadre, sera au choix :

- . Une œuvre de fiction
- . Une œuvre humoristique, policière, fantastique
- . Un récit historique romancée
- . Une aventure humaine romancée

Le concours est limité à une œuvre par auteur et devra être reçue à l’adresse suivante **avant le 15 avril 2024** à minuit :

MONTAGNE BD – C/O Franck ABADIE
1171, chemin de Fanou – Le Tour – 74120 Megève
montagnebd@arbser.com

Le jury sera composé de cinq personnes.

Le palmarès sera annoncé à l’occasion du Salon du Livre de Montagne le 9 Août 2024.

Chaque prix sera récompensé par une œuvre originale et signée de l’artiste Éric Tops.

POUR NOUS CONTACTER

Michel Moriceau, Président +33 6 82 94 35 17

Joëlle Chappaz, Déléguée Générale +33 6 86 76 69 04

salon.livre.montagne@orange.fr

Association « Montagnes en pages » 1, place de la Mairie 74190 Passy

PROCHAIN SALON

Rendez-vous du 9 au 11 août 2025 pour une 35^e édition

Concours de création littéraire 2025 :
« Meilleure nouvelle sur la montagne »

PRIX LITTÉRAIRES

Règlement détaillé sur le site
www.salondulivrepassy.com

GRAND PRIX

— Roman ou récit de montagne, biographie ou autobiographie

Président du jury : François Viroulet (chargé de documentation à l’ENSA)

Autres membres du Jury : Angélique Prick (auteur, géographe), Philippe Boyer (journaliste, auteur)

PRIX MONDIAL DU LIVRE D’IMAGES DE MONTAGNE

— Photographies de montagne, images peintes ou dessins

Président du Jury : Bertrand Delapierre (cinéaste)

Membres du jury : Guido Corniolo (ancien attaché culturel de la Vallée d’Aoste), Pierre Raphoz (photographe)

PRIX DU PAYS DU MONT-BLANC

— Prix ouvert à toutes les catégories avec une préférence pour les inclassables et les originaux

Jury présidé par Olivier Chamot (France), Carolina Proment (Vallée d’Aoste), Joëlle Chappaz (France) avec des lecteurs de la Vallée d’Aoste et du Valais, et des membres du comité d’organisation du Salon du Livre de Montagne

PRIX DE LA BANDE-DESSINÉE DE MONTAGNE

— Concours ouvert à tous (voir règlement page suivante)

Présidente du jury : Sylvie Domenjoud (écrivaine et conteuse)

Autres membres du jury : Joëlle Jamen et Jean-Daniel Robert

PRIX DES LECTEURS

— Décerné par les adhérents de la bibliothèque de Passy avec le concours de Savoie Biblio

Jury présidé par Valérie Luce (bibliothécaire) et Delphine Chatrian

(maire-adjointe à la culture de la ville de Passy)

PRIX ROTARIEN 2024 DU LIVRE JEUNESSE

— Promouvoir la lecture auprès des jeunes de 3 à 18 ans

Le Rotary Club Chamonix Mont Blanc Megève propose pour la 6^e année son Prix Rotary du livre pour la jeunesse. Il nous paraît fondamental de soutenir la lecture, la culture, l’éducation, tout en véhiculant l’image positive et

Internationale du Rotary. En contact avec plus de 70 maisons d’édition, nous avons créé deux catégories : “Enfants” de 3 à 12 ans et “Adolescents” de 13 à 18 ans. Un comité de lecture composé d’acteurs de l’Éducation attribue ces prix. Les ouvrages retenus doivent respecter des valeurs de tolérance, de partage, d’amitié, avoir un lien avec la montagne ou la nature et donner le goût de la lecture aux jeunes. Les livres qui nous ont été confiés sont ensuite remis, dans le respect de la devise du Rotary International “Servir d’abord” aux structures d’accueil d’enfants handicapés ou isolés du Pays du Mont-Blanc.

Prix parrainé
par la Compagnie
du Mont-Blanc



Prix parrainé
par la Compagnie
des Guides de
Saint-Gervais



Prix parrainé
par Espace
Mont-Blanc



Prix parrainé
par Mont-Blanc
Collection



Prix parrainé
par la ville
de Passy



Prix parrainé
par le Rotary
Club Chamonix
Mont Blanc
Megève



MB BIKE



SUPER U

FRANCE BLEU

MB IMMOBILIER

LA VALLÉE D'AOSTE

PRIX LITTÉRAIRES 2023

— retour sur le palmarès

GRAND PRIX

Le monde d'en haut, de Raymond Renaud – éd. du Mont-Blanc/Catherine Destivelle (France)

MENTION SPÉCIALE *Alpinistes de Mao* de Cédric Gras éd. Stock (France)

CONCOURS DE CRÉATION LITTÉRAIRE 2023

— Meilleure poésie de montagne

1^{ER} PRIX

La corde de Roland Lombard (Praz / Vully, Suisse)

2^E PRIX

Confidence montagnarde de Chloé Laroche (Domène, 38)

3^E PRIX

Le temple de Charlotte Schwartz (Sallanches, 74)

PRIX ROTARIEN 2023 DU LIVRE JEUNESSE

PRIX CATÉGORIE « ENFANTS » *Monsieur Snow* de Bernard Villot et Tristan Gion – éd. Gautier Languereau (France)

PRIX CATÉGORIE « ADOLESCENTS » *Refuge 1420* de Jean-Marie Firdion – éd. Le Muscadier (France)

PRIX SPÉCIAL *Le berger et l'assassin* de Henri Meunier et Régis Lejonc – éd. Little Urban (France)

PRIX MONDIAL DU LIVRE D'IMAGES DE MONTAGNE

Jimmy Chin, photographe de l'extrême par Jimmy Chin éd. Glénat (France)

PRIX DU PAYS DU MONT-BLANC

Rémi, berger du Queyras d'Olivier BUTTNER – éd. du Queyras (France)

MENTIONS SPÉCIALES

Catégorie Roman, Documents *Annapurna 1950, un exploit français sous le feu de la cancel culture* de Christian Greiling – éd. HélioPoles (France)

Catégorie Beaux livres *Le grand livre du ski* de David Bloch – éd. Marabout (France)

Mention spéciale du jury *Rando-fromage dans les Alpes du Nord* de Cécile Ronjat et Guillaume Gaguët – éd. du Chemin des Crets (France)

PRIX DES LECTEURS DE LA BIBLIOTHEQUE DE PASSY

Destins mortels à Chamonix de Peter D. Mason éd. Guérin (France)

MENTIONS SPÉCIALES EX AEQUO

L'île haute de Valentine Goby – éd. Actes Sud (France)

Briser le plafond de glace de Marion Poitevin – éd. Paulsen (France)

CRÉDIT AGRICOLE

PAYOT



NOS PARTENAIRES

PARTENAIRES INSTITUTIONNELS

Ville de Passy
 Ville de Saint-Gervais-les-Bains
 Ville de Saint-Pierre-de-Clages
 Région autonome de la Vallée d'Aoste avec l'Assessorat des activités et des biens culturels et l'Assessorat de l'agriculture et des ressources naturelles
 Région Auvergne-Rhône-Alpes
 Département de la Haute-Savoie
 Direction Départementale de la cohésion sociale
 Fonds de développement pour la Vie Associative (FDVA)
 Communauté de communes du pays du Mont-Blanc
 Assemblée des Pays de Savoie
 Conseil Savoie Mont-Blanc
 Savoie Biblio
 Espace Mont-Blanc
 Fondation FACIM

ASSOCIATIONS PARTENAIRES AU PAYS DU MONT-BLANC

Cinéma La Caméra, Plateau d'Assy
 Comité des fêtes de Passy
 Les yeux ouverts... sur l'aventure
 La Crèmerie
 Les Hauts-Plateaux
 Les Passeurs de mots, Sallanches
 Le Violon Lunaire
 Musique et Patrimoine
 Office de tourisme de Passy
 Office de tourisme de Saint-Gervais
 Bibliothèque de Passy

PARTENAIRES MÉDIAS

France Bleu Pays de Savoie
 Le Dauphiné Libéré
 La Montagne et Alpinisme
 Globule Chamonix

Le Salon International du Livre de Montagne, créé en 1991 par François Garde et Joëlle Chappaz, est organisé par l'association Montagne en Pages. 33 ans déjà !

WWW.SALONDULIVREPASSY.COM

RETROUVEZ LE PROGRAMME ACTUALISÉ
 SUR NOTRE SITE INTERNET

www.salondulivrepassy.com

RETROUVEZ LES VIDÉOS DES RENCONTRES LITTÉRAIRES
 DEPUIS L'ÉTÉ 2020 SUR NOTRE SITE INTERNET ET SUR VIMÉO

vimeo.com/showcase/7357216

videosalondulivredemontagnedepassy2020

ASSOCIATION MONTAGNE EN PAGES

1, place de la Mairie
 74190 Passy
salon.livre.montagne@orange.fr

PRÉPARATION, COORDINATION, ORGANISATION

F.Abadie, J.Amsellem, P. Ballorca, D. et P. Benand, A.Bermond, M. Bocard, A. Bordon, N. Brèches, N.Burgal, V. Castruccio, J. Chappaz, D. Chatrian, D. Dalcortivo, Y. Dupuis, D. Duval, P. Farges Prud'homme, L.Fuchs, G. Geneau, F. et F. Gond, E. et P. Huc, M. Moriceau, J-L. Perreton, H. Poquerusse, Ch. Perruchionne, J. Potin, G. Saint-Martin, Y. de Sereville, C. Siffointe, M. Tudela, K. Servoz, G. Spinelli, T. Thibault, J-L Yung, et tous les amis de l'association et de la Ville de Passy...

AVEC LE SOUTIEN

FDVA, Compagnie du Mont-Blanc, Groupe Entis-Mutuelle, Abbé Joseph, Avenel Promotion, MB Immobilier, Alliance Conseil, Ambulances Perrolaz, Carrelages du Mont-Blanc, Crédit Agricole des Savoie, Crédit Mutuel, Culture Vélo 74, Grosset-Janin, La Fruitière, Le Saint-Gervais, Super U, Garage Ducoudray, Le Flocon de Sel, SACP, Mairie de Domancy, Le P'tit Panier d'Assy, Mont-Blanc Collection, Le Refuge Payot Chamonix, Les Contamines-Montjoie, Collège de Varens

ET UN CLIN D'ŒIL AUX AUTRES SALONS DU LIVRE ET FESTIVALS

- Fontalivre – Fontanil-Cornillon – Juin 2024
- Chamonix Film Festival – Juin 2024
- Rencontres Comblorannes au musée de la pente – Juin 2024
- Village Suisse du Livre St Pierre-de-Clages – Août 2024
- Festival Aventure Nature Autrement – Passy – Novembre 2024
- Livres En Marches – Septembre 2024
- LireÔlac – Talloires-Montmin
- Le Grand Bivouac – Albertville
- FIFMA – Autrans
- Saint-Paul-En-Chablais – Décembre 2024
- et la tournée française du festival de Banff

INFOS PRATIQUES

TARIFS

- Tarif normal : 5 €
 - Gratuit pour les moins de 16 ans
 - Pass 3 jours : 12 €
- Ce prix donne accès pour la journée à l'ensemble des stands, expositions, animations, films et conférences.
- Un billet d'entrée à Passy donne droit à une entrée gratuite au Salon du Livre de Saint-Pierre-de-Clages (Valais, Suisse).

RESTAURATION

Sur place, au Parvis des Fiz, restauration et bar

HÉBERGEMENT

Consulter l'office de tourisme de Passy :
passy-mont-blanc.com, 04 50 58 80 52

SÉLECTION PARTENAIRES

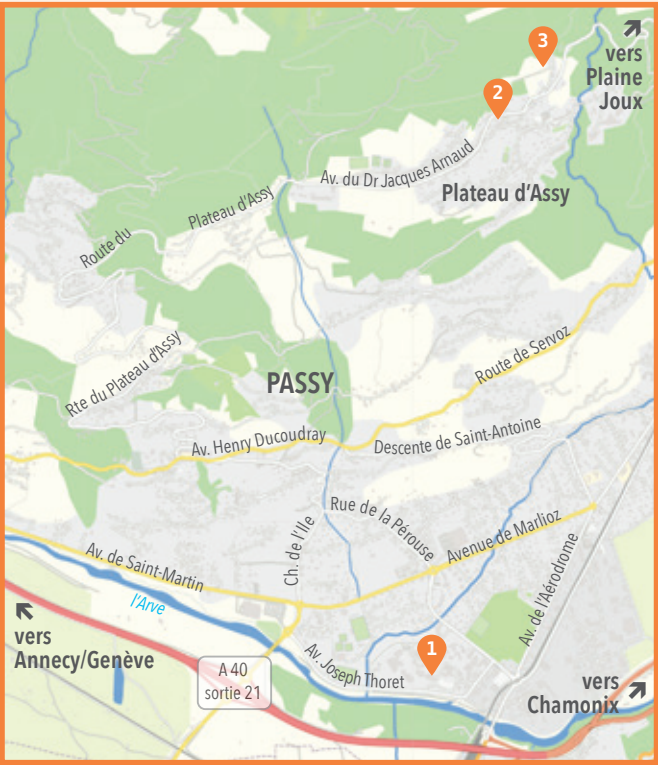
- Passy : L'Orangerie, Camp de Base, Le Centre, L'Écureuil
- Plateau d'Assy : Le Sabaudia, Le Tourisme
- Le Fayet : La Chaumière, Le Cairn, Les 2 Gares
- Saint-Gervais-Les-Bains : Le Val d'Este, Le Sérac gourmand, Source, Le Saint-Gervais, L'Armancette, La Féline Blanche
- Servoz : La Sauvageonne
- Chamonix : Plan B

HORAIRES

De 09h30 à 19h le vendredi et le samedi
De 09h30 à 18h le dimanche

ACCÈS

- En voiture : A40 / sortie 22 / Passy
GPS : 45° 54'45.734 / 6° 42'9.303
255, rue Arsène Poncey
- En train : gare SNCF Saint-Gervais-les-Bains/Le Fayet à 1 km
- En avion : aéroport Annecy et Genève à 45 minutes



Le Salon est programmé au Parvis des Fiz.
Au rond-point de Mountain Store, longer l'Arve
jusqu'à la rue Arsène Poncey 1

- 1 PARVIS DES FIZ**
SALLE ROBERT FOURNIER
AUDITORIUM DE VARENS
GYMNASE DE VARENS
accès 255, rue Arsène Poncey – Passy
Les 9, 10, 11 août 2024
Inauguration, conférences et tables rondes,
animations, remise des prix, films
- 2 CINÉMA DU PLATEAU D'ASSY**
34, rue de l'Église – Plateau d'Assy
Le samedi 10 août 2024
Projections des films en soirée, le samedi
- 3 LE JARDIN DES CIMES**
447, route du Dr Davy – Plateau d'Assy
Tous les samedis après-midi de juillet
Rencontres littéraires

A VENDRE Investissez dans l'immobilier Neuf au Pays du Mont-Blanc

à Sallanches **L'Impérial Mont-Blanc**

Nouvelle Résidence

Appartements du 2 au 4 Pièces

0% TAEG
LOI PINEL
RT 2020

à Sallanches St Martin **La Contamine**

Reste 2 Lots

6 Parcelles Viabilisées

AVENEL PROMOTION Votre Promoteur au Pays du Mont-Blanc Appartements Commerces Bureaux

Prenons Rendez-vous pour étudier votre projet !

23 quai de Warens 74700 SALLANCHES **04 50 58 30 60** toutes nos réalisations sur www.avenelpromotion.com

PAYOT



Maçonnerie générale
Béton armé - Démolition
Terrassement - Voirie
Neuf - Rénovation
104 avenue de Warens - 74170 Le Fayet
Tél. : 04 50 93 63 62 - info@abbe-joseph.com



Profitez **cet été**
des **meilleurs deals**
sur **internet**

Aiguille du Midi | Montenvers - Mer de Glace | Tramway du Mont-Blanc
Brévent | Flégère | Balme (Le Tour-Vallorcine) | Télésiège des Bossons
Les Houches - Saint-Gervais
Megève*
Skyway Monte Bianco*

** : à partir du forfait 2 jours et +, sous conditions / from 2 to 21 consecutive day passes*

By  MONT-BLANC
NATURAL RESORT

montblancdeal.com